

Vždy pripravení pomôcť

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na
www.philips.com/welcome

D120

Otázky?
Kontaktujte
Philips



Rozšírená
dokumentácia pre
používateľa

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité bezpečnostné pokyny 3

2 Váš telefón 4

Obsah balenia	4
Prehľad telefónu	4
Prehľad základne	5
Ikony na displeji	6

3 Úvodné pokyny 7

Pripojenie základne	7
Vloženie dodaných batérií	8
Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)	8
Nabíjanie slúchadla	9
Kontrola úrovne nabitia	9
Čo je to pohotovostný režim?	9
Kontrola sily signálu	9
Zapnutie a vypnutie slúchadla	10

4 Hovory 11

Uskutočnenie hovoru	11
Prijatie hovoru	11
Ukončenie hovoru	11
Vypnutie mikrofónu	12
Nastavenie hlasitosti reproduktora slúchadla	12
Uskutočnenie druhého hovoru	12
Prijatie druhého hovoru	12
Prepínanie medzi dvoma hovormi	12
Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi	12

5 Interné a konferenčné hovory 13

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami	13
Presmerovanie hovoru	13
Uskutočnenie konferenčného hovoru	14

6 Text a čísla 15

Zadávanie textu a čísel	15
-------------------------	----

7 Telefónny zoznam 16

Prezeranie telefónneho zoznamu	16
Vyhľadanie záznamu	16
Hovor z telefónneho zoznamu	16
Pridanie záznamu	16
Úprava záznamu	17
Odstránenie záznamu	17
Odstránenie všetkých záznamov	17

8 Výpis hovorov 18

Prezeranie záznamov hovorov	18
Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu	18
Odpovedanie na hovor	18
Odstránenie záznamu o hovore	18
Odstránenie všetkých záznamov	19

9 Zoznam opakovaných volaní 20

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach	20
Opakované volanie hovoru	20
Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu	20
Odstránenie záznamu o opakovanom volaní	20
Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach	20

10 Nastavenia telefónu 21

Nastavenia zvuku	21
Pomenovanie slúchadla	21
Nastavenie dátumu a času	21
Nastavenie jazyka displeja	22

11 Služby 23

Automatický konferenčný hovor	23
Automatická predvolba	23
Typ siete	23
Výber trvania opakovaného hovoru	23
Režim vytáčania	24
Automatické hodiny	24
Zaregistrovanie ďalších slúchadiel	24
Zrušenie registrácie slúchadiel	25
Obnovenie predvolených nastavení	25

12 Technické údaje	26
13 Upozornenie	27
Vyhlásenie o zhode	27
Využívanie súladu so štandardom GAP	27
Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí	27
Likvidácia použitých produktov a batérií	27
14 Často kladené otázky	29
15 Príloha	31
Tabuľky zadávania textu a čísel	31

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Požiadavky napájania

- Tento výrobok vyžaduje elektrické napájanie s napätím 100 – 240 voltov striedavého prúdu. V prípade zlyhania napájania môže dôjsť k prerušeniu komunikácie.
- Elektrické napätie v sieti je klasifikované ako TNV-3 (Telecommunication Network Voltages – Napätia v telekomunikačných sieťach), podľa definície v norme EN 60950.



Varovanie

- Elektrická sieť je klasifikovaná ako nebezpečná. Jediným spôsobom vypnutia nabíjačky je odpojenie zdroja napájania z elektrickej zásuvky. Dbajte na to, aby elektrická zásuvka bola vždy ľahko prístupná.

- Toto zariadenie nie je určené na núdzové volania pri výpadku elektrického prúdu. Pre prípad núdzového volania je nutné použiť iné možnosti.
- Nevystavujte telefón nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Nedovoľte, aby telefón spadol ani aby na telefón spadli iné predmety.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzén ani abrazívne častice, pretože môžu poškodiť zariadenie.
- Nepoužívajte výrobok na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Nedovoľte, aby výrobok prišiel do kontaktu s malými kovovými predmetmi. Môže to znížiť kvalitu zvuku a poškodiť výrobok.
- Zapnuté mobilné telefóny umiestnené v blízkosti zariadenia môžu spôsobovať jeho rušenie.
- Kovové predmety sa môžu pri položení do blízkosti alebo priamo na prijímač slúchadla zachytiť.

Teploty pri prevádzke a skladovaní

- Používajte na miestach, kde sa teplota pohybuje v rozmedzí 0 °C až +35 °C (32 °F až 95 °F).
- Skladujte na miestach, kde sa teplota vždy pohybuje v rozmedzí -20 °C až +45 °C (-4 °F až 113 °F).
- Životnosť batérie sa môže v prostredí s nízkou teplotou skrátiť.

Zabránenie poškodeniu alebo poruche



Výstraha

- Používajte iba sieťový adaptér uvedený v návode na obsluhu.
- Používajte iba batérie uvedené v návode na obsluhu.
- Batérie nevhadzujte do ohňa.
- Nedovoľte, aby sa nabíjacie kontakty alebo batéria dostali do kontaktu s kovovými predmetmi.
- Neotvárajte slúchadlo, základňu ani nabíjačku, pretože by ste sa vystavili riziku úrazu vysokým napätím.
- Nedovoľte, aby sa výrobok dostal do kontaktu s tekutinami.
- Ak je batéria pri výmene nahradená nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo explózie.
- Použité batérie likvidujte podľa pokynov.
- Vždy používajte káble dodávané s výrobkom.
- Elektrické zásuvky pripojiteľného vybavenia musia byť inštalované v blízkosti vybavenia a musia byť ľahko prístupné.

2 Váš telefón

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips!
Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt v lokalite www.philips.com/welcome.



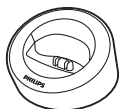
Záruka



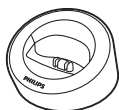
Stručný návod na používanie



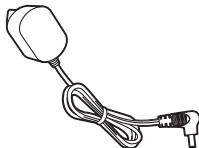
Slúchadlo**



Základňa



Nabíjačka**



Sieťový adaptér***



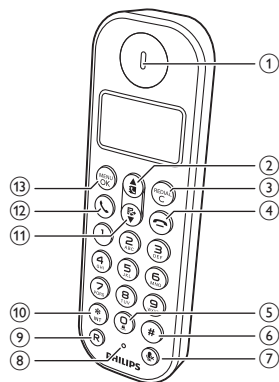
Linkový kábel*

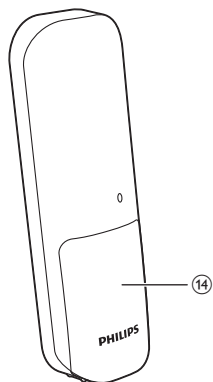


Poznámka

- * V niektorých krajinách musíte najskôr pripojiť k linkovému káblu linkový adaptér a potom zapojiť linkový kábel do telefónnej zásuvky.
- ** V baleniach s viacerými slúchadlami sú pridané ďalšie slúchadlá, nabíjačky a sieťové adaptéry.

Prehľad telefónu





① Slúchadlo

②

- Rolovanie nahor v ponuke.
- Zvýšenie hlasitosti slúchadla.
- Vstup do telefónneho zoznamu.

③ REDIAL/C

- Odstránenie textu alebo číslic.
- Zrušenie operácie.
- Vstup do zoznamu opakovaných volaní.

④

- Ukončenie hovoru.
- Ukončenie ponuky/činnosti.
- Stlačte a podržte toto tlačidlo, ak chcete zapnúť alebo vypnúť slúchadlo.

⑤

- Stlačením počas zadávania textu vložíte medzeru.
- Stlačením a podržaním uzamknete/ odomknete klávesnicu v pohotovostnom režime.

⑥

Stlačením a podržaním vložíte pauzu.

⑦

Vypnutie alebo obnovenie hlasitosti mikrofónu.

⑧ Mikrofón

⑨ R

Tlačidlo opakovaného hovoru (Táto služba je závislá od siete.)

⑩

Nastavenie režimu vytáčania (pulzná voľba alebo dočasná tónová voľba).

⑪

- Rolovanie nadol v ponuke.
- Zníženie hlasitosti slúchadla.
- Vstup do výpisu hovorov.

⑫

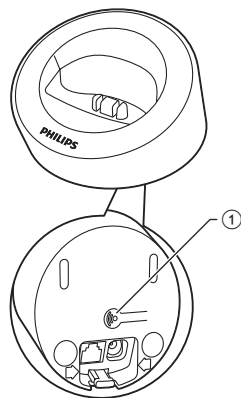
Volanie a prijímanie hovorov.

⑬ MENU/OK

- Prístup k hlavnej ponuke.
- Potvrdenie výberu.
- Vstup do ponuky možností.
- Výber funkcie zobrazenej na obrazovke slúchadla priamo nad tlačidlom.

⑭ Dvierka priestoru pre batérie

Prehľad základne



①

- Stlačením vyhľadáte slúchadlá.
- Stlačením a podržaním prejdete do režimu registrácie.

Ikony na displeji

Ikony zobrazené na hlavnej obrazovke v pohotovostnom režime vám signalizujú, ktoré funkcie sú v telefóne dostupné.

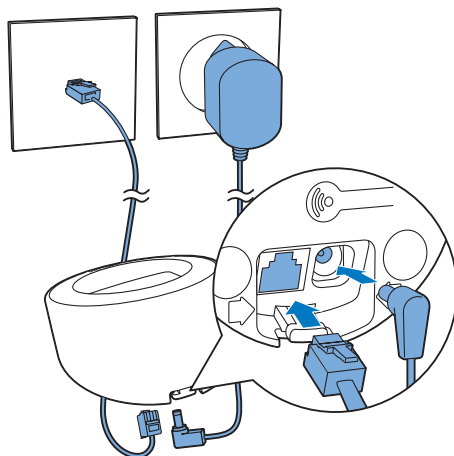
Ikona	Popis
	Keď je slúchadlo zložené zo základne/nabíjačky, paličky signalizujú stav nabitia batérie (úplne nabitá až takmer vybitá). Keď je slúchadlo položené na základni/nabíjačke, paličky sa pohybujú, kým sa nabíjanie nedokončí.
	Zabliká ikona vybitej batérie a zaznie výstražný tón. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.
	Zobrazuje stav spojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým silnejší je signál.
	Svieti pri prezeraní prichádzajúcich hovorov v zozname hovorov.
	Signalizuje odchádzajúci hovor v zozname opakovaných volaní.
	Bliká, keď máte nový zmeškaný hovor alebo pri prezeraní zmeškaných hovorov vo výpise hovorov. Svieti pri prezeraní zmeškaných hovorov v zozname hovorov, ktoré už boli prečítané.
	Bliká pri prijímaní prichádzajúceho hovoru. Svieti neprerušovane počas hovoru.
	Zvonenie je vypnuté.
	Bliká pri nevypočutom odkaze. Svieti neprerušovane, ak odkazy už boli zobrazené vo výpise hovorov. Ak v schránke nie je žiadna hlasová správa, ikona sa nezobrazuje.
	Zobrazí sa pri rolovaní nahor/nadol v zozname alebo pri zvyšovaní/znižovaní hlasitosti.
	Vpravo sa nachádza viac čísel. Prečítate ich stlačením tlačidla REDIAL/C .

3 Úvodné pokyny



Výstraha

- Pred zapojením a inštaláciou slúchadla si prečítajte bezpečnostné pokyny v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny“.



Pripojenie základne



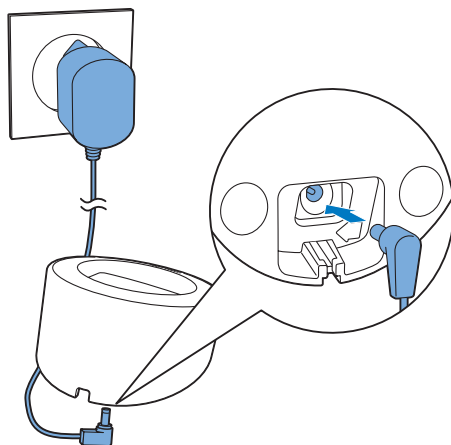
Varovanie

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane telefónu.
- Na nabíjanie batérií používajte iba priložený sieťový adaptér.

3

Sieťový adaptér zapojte do (len pri baleniach s viacerými slúchadlami):

- vstupného jednosmerného DC konektora na spodnej strane prídavnej nabíjačky slúchadla,
- elektrickej zásuvky na stene.



1

Sieťový adaptér zapojte do:

- vstupného konektora jednosmerného napätia na zadnej strane základne,
- elektrickej zásuvky na stene.

2

Koncovky linkového kábla zapojte do:

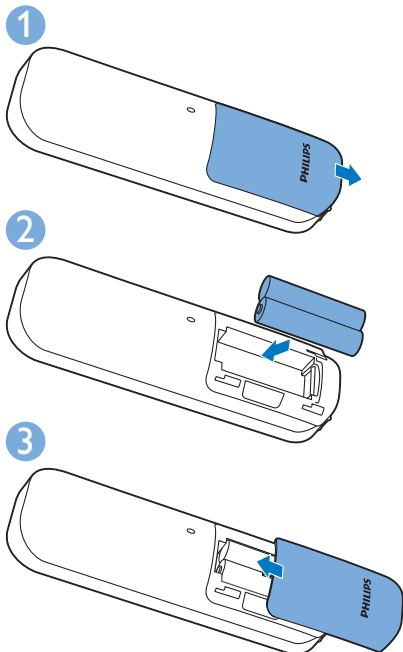
- telefónnej zásuvky na zadnej strane základne,
- telefónnej zásuvky na stene.



Poznámka

- Ak máte na svojej telefónnej linke aktivovaný prístup k vysokorýchlostnému internetovému pripojeniu DSL (Digital Subscriber Line), nezabudnite medzi telefónnu zásuvku a sieťovú zásuvku nainštalovať filter DSL. Tento filter odstraňuje problémy so šumom a identifikáciou volajúceho spôsobené interferenciou od linky DSL. Viac informácií o filtroch DSL získate od svojho poskytovateľa služby DSL.
- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane základne.

Vloženie dodaných batérií



! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Používajte iba dodané batérie.
- Riziko zníženej životnosti batérií! Nikdy nekombinujte dve rôzne značky ani typy batérií.

☰ Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 8 hodín.
- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.

! Varovanie

- Pri vkladaní do priečka skontrolujte polaritu batérií. Nesprávna polarita môže poškodiť výrobok.

Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)

- 1 Pri prvom použití telefónu sa zobrazí uvítacia správa.
- 2 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.

Nastavenie krajiny a jazyka

Vyberte krajinu/jazyk a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

↳ Nastavenie krajiny a jazyka sa uloží.



Poznámka

- Možnosť nastavenia krajiny a jazyka závisí od danej krajiny. Ak sa nezobrazí uvítacia správa, znamená to, že vaša krajina a jazyk sú prednastavené.

Ak chcete zmeniť nastavenia jazyka, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- 1 Vyberte položku **MENU/OK** > **[NASTAV. TEL.]** > **[JAZYK]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 2 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dátumu a času

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[NASTAV.TEL.]** > **[DÁTUM/ČAS]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Stlačením numerických tlačidiel zadajte dátum a potom nastavenie potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí ponuka nastavenia času.
- 4 Stlačením numerických tlačidiel zadajte čas.
 - Ak je čas v 12-hodinovom formáte, stlačením tlačidla  /  vyberte možnosť **[AM]** alebo **[PM]**.

- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

Nabíjanie slúchadla

Ak chcete slúchadlo nabiť, položte ho na základňu alebo do nabíjacej kolísky. Pri správnom umiestnení slúchadla do základne zaznie dokovací tón.

↳ Slúchadlo sa začne nabíjať.

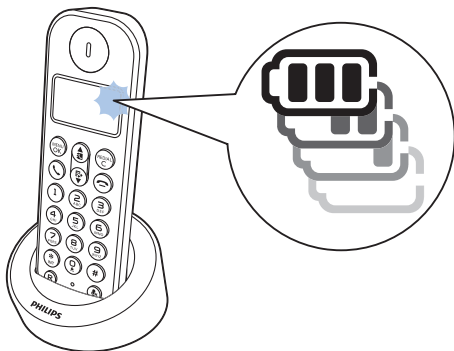
Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 8 hodín.
- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.

Môžete aktivovať alebo deaktivovať dokovací tón.

Telefón je teraz pripravený na používanie.

Kontrola úrovne nabitia



Ikona batérie zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérií.



Keď je slúchadlo zložené zo základne/nabíjačky, paličky signalizujú kapacitu batérie (plná, stredná, nízka).

Keď je slúchadlo vložené v základni/nabíjačke, paličky budú blikat', až kým sa batérie úplne nenabijú.



Bliká ikona vybitej batérie. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.

Ak sú batérie vybité, slúchadlo sa vypne. Ak práve telefonujete a batérie sú takmer vybité, budete počuť varovné tóny. Po varovnom signáli sa hovor preruší.

Čo je to pohotovostný režim?

Telefón je v pohotovostnom režime, keď je nečinný. Na obrazovke pohotovostného režimu sa zobrazuje názov slúchadla alebo dátum a čas a číslo slúchadla.



Tip

- Stlačením a podržaním tlačidla **MENU/OK** môžete prepínať medzi zobrazením názvu slúchadla a zobrazením dátumu a času.

Kontrola sily signálu



Počet paličiek signalizuje stav pripojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým kvalitnejšie je prepojenie.

- Pred volaním, prijímaním hovorov a používaním funkcií telefónu sa uistite, že je slúchadlo pripojené k základni.
- Ak počas telefonovania počujete varovné tóny, znamená to, že batérie slúchadla sú takmer vybité alebo sa slúchadlo nachádza

mimo dosah. Nabíte batériu alebo
presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Zapnutie a vypnutie slúchadla

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť slúchadlo,
stlačte a podržte tlačidlo .

4 Hovory



Poznámka

- Telefón nedokáže v prípade zlyhania napájania využívať núdzové služby.



Tip

- Pred uskutočnením a počas hovoru kontrolujte silu signálu.

Uskutočnenie hovoru

Hovor môžete uskutočniť nasledovnými spôsobmi:

- Bežný hovor
- Hovor na predvolené číslo

Hovor môžete uskutočniť aj zo zoznamu opakovaných volaní (pozrite si 'Opakované volanie hovoru' na strane 20), telefónneho zoznamu (pozrite si 'Hovor z telefónneho zoznamu' na strane 16) a výpisu hovorov (pozrite si 'Odpovedanie na hovor' na strane 18).

Bežný hovor

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Zadajte telefónne číslo.
 - ↳ Číslo sa vytočí.
 - ↳ Zobrazí sa trvanie aktuálneho hovoru.

Hovor na predvolené číslo

- 1 Zadajte telefónne číslo.
 - Ak chcete vymazať číslicu, stlačte položku **REDIAL/C**.
 - Medzeru vložíte stlačením a podržaním tlačidla **#**.
- 2 Stlačením tlačidla  vytočíte dané číslo.



Poznámka

- Časomera hovoru zobrazí dĺžku trvania aktuálneho hovoru.
- Ak počujete varovné tóny, znamená to, že telefón má takmer vybitú batériu alebo je mimo dosahu. Nabite batériu alebo presuňte telefón bližšie k základni.

Prijatie hovoru

V prípade prichádzajúceho hovoru ho stlačením tlačidla  prijmete.



Varovanie

- Keď slúchadlo zvoní, držte ho ďalej od ucha, aby ste predišli poškodeniu sluchu.



Poznámka

- Služba identifikácie volajúceho je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.



Tip

- V prípade zmeškaného hovoru sa zobrazí správa s upozornením.

Vypnutie zvonenia prichádzajúceho hovoru

Keď telefón zvoní, stlačte tlačidlo **REDIAL/C**.

Ukončenie hovoru

Hovor môžete ukončiť nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo .
- Položte slúchadlo do základne alebo do nabíjacej kolísky.

Vypnutie mikrofónu

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo 
↳ Slúchadlo zobrazí položku [VYPNUT,ZVUKU].
↳ Volajúci vás nepočuje, ale vy jeho áno.
- 2 Opätovným stlačením tlačidla  vypnutie mikrofónu zrušíte.
↳ Teraz môžete komunikovať s volajúcim.

Nastavenie hlasitosti reproduktora slúchadla

Stlačením tlačidla  /  nastavíte počas hovoru hlasitosť.

- ↳ Hlasitosť slúchadla je nastavená a telefón sa prepne naspäť na obrazovku hovoru.

Uskutočnenie druhého hovoru

Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo **R**.
↳ Prvý hovor sa podrží.
- 2 Vytlačte druhé číslo.
↳ Číslo zobrazené na obrazovke sa vytlačí.

Prijatie druhého hovoru

Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

Keď vás pravidelné pípanie upozorňuje na prichádzajúci hovor, môžete ho prijať nasledujúcimi spôsobmi:

- 1 Hovor prijmete stlačením tlačidiel **R** alebo 
↳ Prvý hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.
- 2 Stlačením tlačidiel **R** a **1** ukončíte práve prebiehajúci hovor a prijmete prvý hovor.

Prepínanie medzi dvoma hovormi

Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

Stlačte tlačidlá **R** a .

- ↳ Aktuálny hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.

Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi

Poznámka

- Táto služba je závislá od siete. U poskytovateľa telefonických služieb si overte dodatočné poplatky.

Ak ste spojený s dvoma volajúcimi, stlačte tlačidlá **R** a potom .

- ↳ Dva hovory sa spoja a je nadviazaný konferenčný hovor.

5 Interné a konferenčné hovory

Interný hovor je hovor medzi dvoma slúchadlami, ktoré zdieľajú rovnakú základňu. Konferenčný hovor umožňuje konverzáciu medzi vami, používateľom ďalšieho slúchadla a volajúcimi na vonkajšej linke.

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami



Poznámka

- Ak sú k základni zaregistrované len 2 slúchadlá, stlačením a podržaním tlačidla ^{INT} zavoláte na druhé slúchadlo.

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo ^{INT}.
 - ↳ Pri verziách s viacerými slúchadlami sa zobrazia dostupné slúchadlá pre interný hovor; potom pokračujte krokom 2.
 - ↳ Pri verziách s dvomi slúchadlami začne zvonit' druhé slúchadlo, potom pokračujte krokom 3.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
- ↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** alebo  zrušíte alebo ukončíte interný hovor.

Počas hovoru

Počas hovoru môžete prepínať z jedného slúchadla na druhé:

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo ^{INT}.

- ↳ Aktuálny hovor sa podrží.
- ↳ Pri verziách s viacerými slúchadlami sa zobrazia dostupné slúchadlá pre interný hovor; potom pokračujte krokom 2.

- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
 - ↳ Počkajte, kým druhá strana prijme váš hovor.

Prepínanie medzi viacerými hovormi

Stlačením a podržaním tlačidla ^{INT} prepnete medzi hovorom z vonkajšej linky a interným hovorom.

Presmerovanie hovoru



Poznámka

- Ak sú k základni zaregistrované len 2 slúchadlá, stlačením a podržaním tlačidla ^{INT} presmerujete hovor na druhé slúchadlo.

- 1 Počas hovoru stlačte a podržte tlačidlo ^{INT}.
 - ↳ Pri verziách s viacerými slúchadlami sa zobrazia dostupné slúchadlá pre interný hovor; potom pokračujte krokom 2.
 - ↳ Pri verziách s dvomi slúchadlami začne zvonit' druhé slúchadlo, potom pokračujte krokom 3.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Keď druhá strana prijme váš hovor, stlačte tlačidlo .
- ↳ Hovor je teraz presmerovaný na vybrané slúchadlo.

Uskutočnenie konferenčného hovoru

3-smerný konferenčný hovor je hovor medzi vami, používateľom druhého slúchadla a volajúcimi z vonkajšej linky. Sú potrebné dve slúchadlá, ktoré zdieľajú rovnakú základňu.

Počas externého hovoru

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla ***_{INT}** spustíte interný hovor:
 - ↳ Externý hovor sa podrží.
 - ↳ Pri verziách s viacerými slúchadlami sa zobrazia dostupné slúchadlá pre interný hovor; potom pokračujte krokom 2.
 - ↳ Pri verziách s dvomi slúchadlami začne zvonit' druhé slúchadlo, potom pokračujte krokom 3.
- 2 Vyberte alebo zadajte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
 - ↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo **↶**.
 - ↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
 - ↳ Vytvorili ste 3-smerný konferenčný hovor s externým hovorom a vybraným slúchadlom.
- 5 Konferenčný hovor ukončíte stlačením tlačidla **↶**.



Poznámka

- Stlačením tlačidla **↶** sa pripojíte k už prebiehajúcemu konferenčnému hovoru s iným slúchadlom, ak je položka **[SLUŽBY] > [KONFERENCIA]** nastavená na možnosť **[AUTO]**.

Počas konferenčného hovoru

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla ***_{INT}** externý hovor podržite a vrátite sa k internému hovoru.
 - ↳ Externý hovor sa podrží.
- 2 Opätovným stlačením a podržaním tlačidla ***_{INT}** znova vytvoríte konferenčný hovor.



Poznámka

- Ak volajúci zo slúchadla počas konferenčného hovoru položí, druhé slúchadlo zostane pripojené k externému hovoru.

6 Text a čísla

Môžete zadať text a čísla pre názov slúchadla, záznamy telefónneho zoznamu a iné položky ponuky.

Zadávanie textu a čísel

- 1 Jedným alebo viacnásobným stlačením alfanumerického tlačidla zadáte vybratý znak.
- 2 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** znak odstránite. Stlačením a podržaním tlačidla **REDIAL/C** odstránite všetky znaky. Stlačením tlačidla  a  presuniete kurzor doľava alebo doprava.
- 3 Stlačením tlačidla  vložíte medzeru.



Poznámka

- Informácie o priradení jednotlivých znakov a čísel tlačidlám nájdete v kapitole „Dodatok“.

7 Telefónny zoznam

Tento telefón obsahuje telefónny zoznam s kapacitou až 50 záznamov. Do telefónneho zoznamu môžete prejsť prostredníctvom slúchadla. Každý záznam môže obsahovať meno s dĺžkou maximálne 12 znakov a číslo s dĺžkou maximálne 24 znakov.

Prezeranie telefónneho zoznamu

Poznámka

- Telefónny zoznam môžete prezerať vždy len z jedného slúchadla.

- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU/OK** > **[TELEF.ZOZNAM]** > **[ZOBRAZ]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Vyberte kontakt a prezrite si dostupné informácie.

Vyhľadanie záznamu

Záznamy v telefónnom zozname môžete prehľadávať nasledovnými spôsobmi:

- Rolovanie cez zoznam kontaktov.
- Zadanie prvého znaku kontaktu.

Rolovanie cez zoznam kontaktov

- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU/OK** > **[TELEF.ZOZNAM]** > **[ZOBRAZ]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Tlačidlami  a  môžete prechádzať cez položky v telefónnom zozname.

Zadanie prvého znaku kontaktu

- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU/OK** > **[TELEF.ZOZNAM]** > **[ZOBRAZ]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačte alfanumerické tlačidlo, ktoré zodpovedá danému znaku.
 - ↳ Zobrazí sa prvý záznam, ktorý sa začína týmto znakom.

Hovor z telefónneho zoznamu

- 1 Tlačidlom  alebo stlačením položiek **MENU/OK** > **[TELEF.ZOZNAM]** > **[ZOBRAZ]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Z telefónneho zoznamu vyberte kontakt.
- 3 Stlačením tlačidla  uskutočnite hovor.

Pridanie záznamu

Poznámka

- Ak je pamäť telefónneho zoznamu plná, slúchadlo zobrazí upozornenie. Odstráňte niekoľko záznamov a potom môžete pridať nové.
- Staré číslo sa v telefónnom zozname nahradí novým číslom.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[TELEF.ZOZNAM]** > **[PRIDAŤ NOVÉ]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadajte meno a potom potvrdte zadanie stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadajte číslo a potom potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
 - ↳ Nový záznam sa uloží.



Tip

- Stlačením a podržaním tlačidla # vložíte medzeru.
- Jedným alebo viacnásobným stlačením alfanumerického tlačidla zadáte vybraný znak.
- Stlačením položky **REDIAL/C** znak odstránite. Stlačením tlačidla  /  presuniete kurzor doľava alebo doprava.

Úprava záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[TELEF.ZOZNAM]** > **[UPRAVIŤ]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte kontakt a výber potvrďte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Zadajte meno a potvrďte ho stlačením položky **MENU/OK**.
- 5 Zadajte číslo a potvrďte ho stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[TELEF.ZOZNAM]** > **[ODSTRÁNIŤ]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte kontakt a výber potvrďte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrďte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.

- 1 Vyberte položku **[TELEF.ZOZNAM]** > **[ODST.VŠETKO]** a stlačením tlačidla **MENU/OK** potvrďte výber.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 2 Výber potvrďte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Všetky záznamy sa odstránia.

8 Výpis hovorov

Vo výpise hovorov je uložená história všetkých zmeškaných alebo prijatých hovorov. História prijatých hovorov obsahuje meno a číslo volajúceho, čas volania a jeho dátum. Táto funkcia je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho. Telefón dokáže uložiť až 20 záznamov o hovoroch. Ikona výpisu hovorov na slúchadle bliká, aby vás upozornila na prípadné neprijaté hovory. Ak volajúci povolil zobrazenie svojej identity, môžete vidieť jeho meno alebo číslo. Záznamy hovorov sa zobrazujú v chronologickom poradí s najnovšie prijatým hovorom na samom vrchu zoznamu.



Poznámka

- Pred zavolaním späť priamo zo zoznamu hovorov sa uistite, či je číslo v zozname hovorov platné.

Ikony zobrazené na obrazovke signalizujú, či máte zmeškané/prijaté hovory.

Ikony	Popis
	Bliká, keď máte nový zmeškaný hovor alebo pri prezeraní zmeškaných hovorov vo výpise hovorov. Svetí pri prezeraní zmeškaných hovorov v zozname hovorov, ktoré už boli prečítané.

Prezeranie záznamov hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte položku **MENU/OK** a výberom možnosti

[ZOBRAZ] zobrazte ďalšie dostupné informácie.

Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte nastavenie a výber potvrdte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[ULOŽIŤ ČÍSLO]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 4 Zadaťte a upravte meno a nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 5 Zadaťte a upravte číslo a nastavenie potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Záznam sa uloží.

Odpovedanie na hovor

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte v zozname záznam.
- 3 Stlačením tlačidla uskutočnite hovor.

Odstránenie záznamu o hovore

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte nastavenie a výber potvrdte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[ODSTRÁNIŤ]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.

- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Stlačením tlačidla **MENU/OK** vstúpte do ponuky možností.
- 3 Vyberte položku **[ODST.VŠETKO]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Všetky záznamy sa odstránia.

9 Zoznam opakovaných volaní

V zozname opakovaných volaní je uložená história odchádzajúcich hovorov. Obsahuje mená alebo čísla, ktoré ste volali. Tento telefón dokáže uložiť až 10 záznamov o opakovaných volaniach.

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach

Stlačte tlačidlo **REDIAL/C**.

Opakované volanie hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **REDIAL/C**.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo 
↳ Číslo sa vytočí.

Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdíte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[ULOŽIŤ ČÍSLO]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
- 4 Zadaťte a upravte meno a nastavenie potvrdíte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu o opakovanom volaní

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdíte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[ODSTRÁNIŤ]** a potom stlačením tlačidla **MENU/OK** potvrdíte výber.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach

- 1 Stlačením tlačidla **REDIAL/C** prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdíte stlačením **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[ODST.VŠETKO]** a na potvrdenie stlačte položku **MENU/OK**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Všetky záznamy sa odstránia.

10 Nastavenia telefónu

Môžete upraviť nastavenia tak, aby bol telefón skutočne len váš.

Nastavenia zvuku

Nastavenie hlasitosti melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 5 úrovní hlasitosti melódie zvonenia alebo možnosť [VYPNÚŤ].

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [NASTAV.TEL.] > [ZVUKY] > [HLAS. ZVON.] a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 3 Vyberte úroveň hlasitosti a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 10 melódií zvonenia.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [NASTAV.TEL.] > [ZVUKY] > [ZAZVONENIA] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte melódiu zvonenia a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie tónu tlačidiel

Tón tlačidiel je zvuk, ktorý sa ozve pri stlačení tlačidla na slúchadle.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.

- 2 Vyberte položku [NASTAV.TEL.] > [ZVUKY] > [TÓN KLÁVESOV] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku [ZAPNÚŤ]/[VYPNÚŤ], a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dokovacieho tónu

Dokovací tón je zvuk, ktorý zaznie pri vložení slúchadla do základne alebo nabíjačky.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [NASTAV.TEL.] > [ZVUKY] > [DOKOVACÍ TÓN] a výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku [ZAPNÚŤ]/[VYPNÚŤ], a potom na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Pomenovanie slúchadla

Názov slúchadla môže obsahovať maximálne 10 znakov. Zobrazuje sa na obrazovke slúchadla v pohotovostnom režime. Stlačením tlačidla **MENU/OK** môžete prepínať medzi zobrazením názvu slúchadla a zobrazením dátumu a času.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku [NASTAV.TEL.] > [NÁZOV TEL.] a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadať alebo upravte názov. Ak chcete vymazať znak, stlačte položku **REDIAL/C**.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dátumu a času

Informácie nájdete v časti „Nastavenie dátumu a času“.

Nastavenie jazyka displeja



Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.
- Dostupné jazyky závisia od konkrétnej krajiny.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[NASTAV.TEL.] > [JAZYK]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

11 Služby

Telefón podporuje množstvo funkcií, ktoré pomáhajú riadiť a organizovať hovory.

Automatický konferenčný hovor

Ak sa chcete k hovoru z vonkajšej linky pripojiť s iným slúchadlom, stlačte tlačidlo .

Aktivovanie/deaktivovanie automatického konferenčného hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[SLUŽBY] > [KONFERENCIA]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte možnosť **[AUTO]/[VYPNÚŤ]** a výber potvrdte stlačením **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Automatická predvoľba

Táto funkcia kontroluje a formátuje číslo odchádzajúceho hovoru pred jeho vytočením. Číslo predvoľby môže nahradiť hľadané číslo, ktoré ste nastavili v ponuke. Napríklad, nastavili ste 604 ako hľadané číslo a 1250 ako predvoľbu. Keď vytáčate napríklad číslo 6043338888, telefón zmení pri vytáčaní číslo na 12503338888.



Poznámka

- Maximálna dĺžka hľadaného čísla je 10 číslíc. Maximálna dĺžka automatickej predvoľby je 10 číslíc.
- Táto funkcia závisí od danej krajiny.

Nastavenie automatickej predvoľby

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[SLUŽBY] > [AUTO. PREDV.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**. Zadaťte hľadané číslo a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
- 4 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**. Zadaťte číslo predvoľby a potom potvrdte nastavenie stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Medzeru vložíte stlačením a podržaním tlačidla #.
- Ak je nastavené číslo predvoľby a hľadané číslo zostane prázdne, číslo predvoľby sa pridáva k všetkým odchádzajúcim hovorom.
- Táto funkcia nie je dostupná, ak volané číslo začína znakmi * a #.

Typ siete



Poznámka

- Táto funkcia závisí od danej krajiny. Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou typu siete.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[SLUŽBY] > [TYP SIETE]** a potom stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 3 Vyberte typ siete a potom stlačte **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Výber trvania opakovaného hovoru

Pred prijatím druhého hovoru sa uistíte, či je čas opakovaného hovoru správne nastavený. V

normálnom prípade je telefón už prednastavený na trvanie opakovaného hovoru. Máte na výber z 3 možností: **[KRÁTKY]**, **[STREDNÝ]** a **[DLHÝ]**. Počet dostupných možností môže byť v závislosti od danej krajiny rozdielny. Ohľadom detailov kontaktuje svojho poskytovateľa telefonických služieb.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[SLUŽBY] > [ČAS OPAK. H.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Režim vytáčania

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely, ktoré podporujú tónovú aj pulznú voľbu.

Režim vytáčania je telefónny signál používaný vo vašej krajine. Telefón podporuje tónovú (DTMF) a pulznú voľbu (vytáčanie). Podrobné informácie získate u poskytovateľa telefonického pripojenia.

Nastavenie režimu vytáčania

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte položku **[SLUŽBY] > [REŽ. VYTÁČ.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte režim vytáčania a výber potvrdte stlačením položky **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Ak je telefón v režime pulznej voľby, do režimu tónovej voľby dočasne prepnete stlačením tlačidla ***INT** počas hovoru. Číslice zadané v rámci tohto hovoru sú odoslane ako tónové signály.

Automatické hodiny

Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.
- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že máte predplatenú službu identifikácie volajúceho.

Táto funkcia automaticky synchronizuje dátum a čas vo vašom telefóne s verejnou telefónnou sieťou (PSTN). Aby sa mohol synchronizovať dátum, najskôr sa uistite, že je nastavený aktuálny rok.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[SLUŽBY] > [AUTO. HODINY]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[ZAPNÚŤ]/[VYPNÚŤ]** a potom stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zaregistrovanie ďalších slúchadiel

K základni môžete zaregistrovať ďalšie slúchadlá. Základňa dokáže registrovať až 4 slúchadlá.

- 1 Stlačte a na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo **••** na základni.
- 2 Na slúchadle stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 3 Vyberte položku **[SLUŽBY] > [REGISTROVAŤ]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 4 Zadajte systémový kód PIN. Stlačením položky **REDIAL/C** vykonajte opravu. Následne stlačením tlačidla **MENU/OK** kód PIN potvrdte.
↳ Registrácia sa dokončí za necelé 2 minúty. Základňa automaticky priradí danému slúchadlu číslo.



Poznámka

- Ak je kód PIN nesprávny alebo sa za určitý čas nenájde základňa, na slúchadle sa zobrazí správa s upozornením. Ak registrácia zlyhá, vyššie uvedený postup zopakujte.
- Prednastavený kód PIN je 0000. Nedá sa zmeniť.

Zrušenie registrácie slúchadiel

Ak dve slúchadlá zdieľajú rovnakú základňu, môžete zrušiť registráciu jedného z nich pomocou druhého slúchadla.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.
- 2 Vyberte možnosť **[SLUŽBY] > [NEREGISTR.]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.
- 3 Zadaťte systémový kód PIN.
(Prednastavený kód PIN je 0000).
Stlačením tlačidla **REDIAL/C** číslo odstránite.
- 4 Vyberte číslo slúchadla, ktorého registrácia sa má zrušiť.
- 5 Výber potvrďte stlačením tlačidla **MENU/OK**.
↳ Registrácia slúchadla je zrušená.



Tip

- V pohotovostnom režime sa číslo slúchadla zobrazuje vedľa názvu slúchadla.

- 2 Vyberte možnosť **[SLUŽBY] > [RESETOVAŤ]** a na potvrdenie stlačte **MENU/OK**.

↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.

- 3 Výber potvrďte stlačením tlačidla **MENU/OK**.

↳ Všetky nastavenia sa obnovia.

Obnovenie predvolených nastavení

Vaše nastavenia telefónu môžete obnoviť na pôvodné výrobné nastavenia.

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU/OK**.

12 Technické údaje

Všeobecné špecifikácie a vlastnosti

- Čas hovoru: 10 hodín
- Pohotovostný režim: 180 hodín
- Dosah vnútri: 50 metrov
- Dosah vonku: 300 metrov
- Telefónny zoznam na 50 záznamov
- Zoznam opakovaných volaní na 10 záznamov
- Výpis hovorov na 20 záznamov
- Podpora noriem identifikácie volajúceho: FSK, DTMF

Batéria

- Philips: 2 x nabíjateľné batérie Ni-MH 1,2 V 300 mAh typu AAA

Napájací adaptér

Základňa a nabíjačka

- Tenpao: S003GV0600050, vstup: 100 – 240 V~, 50/60 Hz 150 mA, výstup: 6 V dc 500 mA

Spotreba energie

- Spotreba energie v režime nečinnosti: pribl. 0,6 W

Hmotnosť a rozmery

- Slúchadlo: 105 gramov
148 × 47,5 × 25,5 mm (V × Š × H)
- Základňa: 56 g
43,2 × 77,9 × 86,4 mm (V × Š × H)
- Nabíjačka: 42 g
43,2 × 77,9 × 86,4 mm (V × Š × H)

13 Upozornenie

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť WOOX Innovations týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode môžete nájsť na stránke www.p4c.philips.com. Tento výrobok bol navrhnutý, testovaný a vyrobený podľa Európskej smernice 1999/5/ES (R&TTE).

Využívanie súladu so štandardom GAP

Štandard GAP zaručuje, že všetky slúchadlá a základne typu DECT™ využívajúce štandard GAP spĺňajú minimálne prevádzkové štandardy bez ohľadu na ich výrobcu. Slúchadlo a základňa sú v súlade so štandardom GAP, čo znamená, že zaručujú minimálny rozsah funkcií: zaregistrovanie slúchadla, aktivovanie linky, vytáčanie a prijatie hovorov. Pokročilé funkcie nemusia byť pri použití v kombinácii s inými značkami dostupné. Ak chcete zaregistrovať a používať toto slúchadlo so základňou spĺňajúcou štandard GAP od iného výrobcu, najskôr postupujte podľa pokynov výrobcu v návode na používanie, a potom podľa pokynov na registráciu slúchadla uvedených v tomto návode. Ak chcete zaregistrovať slúchadlo od iného výrobcu k tejto základni, prepnite základňu do registračného režimu a potom postupujte podľa pokynov uvedených v návode na používanie od výrobcu.

Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí

Tento produkt vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcimi sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Likvidácia použitých produktov a batérií



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu.

Správnou likvidáciou použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnou likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Ak je na výrobku umiestnené toto logo, znamená to, že do príslušného národného systému obnovy a recyklácie bol odvedený finančný príspevok.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

14 Často kladené otázky

Na obrazovke sa nezobrazuje žiaden signál.

- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Ak sa na slúchadle zobrazí hlásenie [NEREGISTR.], zaregistrujte slúchadlo.



Tip

- Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Služby“ v časti „Zaregistrovanie ďalších slúchadiel“.

Čo mám robiť, ak sa mi nepodarí spárovať (zaregistrovať) so základňou ďalšie slúchadlo?

Pamäť základne je plná. Zrušte registráciu nepoužívaných slúchadiel a zopakujte pokus.

Vybral som nesprávny jazyk, ktorý nedokážem prečítať. Čo mám robiť?

- 1 Stlačením tlačidla  prejdite na obrazovku pohotovostného režimu.
- 2 Stlačením tlačidla MENU/OK zobrazte obrazovku hlavnej ponuky.
- 3 Keď zvolíte možnosť [NASTAV.TEL.] > [JAZYK], na obrazovke sa zobrazí jeden z nasledujúcich textov:

CONFIG.TEL. > LIMBĂ

KONF.TELEF. > JĘZYK

NAST.TEL. > JAZYK

TEL. BEÁLL. > NYELV

PHONE SETUP > LANGUAGE

NAST.TELEF. > JEZIK

POST.TEL. > JEZIK

NASTAV.TEL. > JAZYK

НАСТР. ТЕЛ. > ЯЗЫК

POST.TEL. > JEZIK

- 4 Jej výberom zobrazte možnosti jazyka.
- 5 Vyberte požadovaný jazyk.

Nie je počuť tón vytáčania

- Skontrolujte pripojenia telefónu.
- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.

Nezaznie dokovací tón

- Slúchadlo nie je správne vložené v základni/nabíjačke.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.

Čo mám robiť, ak sa mi nedajú zmeniť nastavenia odkazovej schránky?

Odkazovú schránku spravuje poskytovateľ telefonických služieb, nie samotný telefón.

Kontaktujte svojho poskytovateľa telefonických služieb.

Slúchadlo sa na nabíjačke nenabíja.

- Uistite sa, že sú batérie správne vložené.
- Uistite sa, že je slúchadlo správne umiestnené na nabíjačke. Ikona batérie sa počas nabíjania mení.
- Uistite sa, že je zapnuté nastavenie dokovacieho tónu. Pri správnom umiestnení slúchadla do nabíjačky zaznie dokovací tón.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.
- Batérie sú chybné. Kúpte nové.

Žiadne zobrazenie

- Uistite sa, že sú batérie nabité.
- Uistite sa, že telefón je pripojený a napájaný.

Zlý zvuk (praskanie, ozvena, atď.)

- Slúchadlo je takmer mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Telefón zachytáva rušenie z blízkych elektrických zariadení. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.
- Telefón je na mieste s hrubými stenami. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.

Slúchadlo nezvoní.

Uistite sa, že je zapnuté zvonenie slúchadla.

Nezobrazuje sa identifikácia volajúceho.

- Služba nie je aktivovaná. Poradte sa so svojím poskytovateľom telefonických služieb.
- Informácia o volajúcom bola odopretá alebo je nedostupná.



Poznámka

- Ak vyššie spomenuté riešenia nepomáhajú, odpojte slúchadlo aj základňu od zdroja napájania. Pokus zopakujte po uplynutí 1 minúty.

15 Príloha

Tabuľky zadávania textu a čísel

tlačidlo	Znaky (pre jazyky Angličtina a Latinčina)
0	medzera 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tlačidlo	Znaky (pre jazyky Nóřčina, Dánčina a Poľština)
0	medzera 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tlačidlo	Znaky (pre jazyk Gréčtina)
0	medzera 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tlačidlo	Znaky (pre jazyk Poľština)
0	medzera 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



Keď sa na produkte nachádza symbol
prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to,
že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica
2002/96/EC.

2014 © WOOX Innovations Limited.

Všetky práva vyhradené. Philips a štítový emblém Philips
sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V.
a spoločnosť WOOX Innovations Limited ich používa na základe licencie
od spoločnosti Koninklijke Philips N.V

CE 0168

